

Uputstvo za upotrebu (EN)

MICROLAB zvučnici za kompjuter B-56

microlab



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/microlab-zvucnici-za-kompjuter-b-56-akcija-cena/>

microlab
just listen

microlab

[www microlab com](http://www.microlab.com)

[www microlab cn](http://www.microlab.cn)

Microlab Electronics Company Limited

Made in China

All symbols and logo belong to the respective brand holder or registered holder .
All specifications and information are subject to changes without further notice .
Slight variations and differences might appear between the printed
photos and actual product due to product enhancement .





B 56
User Manual



English	2
Deutsch	7
	12
Polska	17

Congratulations on the purchase of the speaker system. With the right care and attention, this system will give you trouble free operation.
 Prior to first use, please read this manual instruction carefully and follow its instructions to ensure proper and safe operation.

Explanation of Graphical Symbols:

-  The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.
-  The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Warnings:

Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Please read all instructions herein, and retain for future reference.
2. Please do not attempt to open the speakers.
3. Please heed all safety warnings. Please install in accordance with the manufacturer instructions.
4. Please adjust volume control to a comfortable level to avoid damaging your hearing and the product itself.

GENERAL WARNING

1. To reduce the risk of electric shock: Do not expose this product to rain or moisture.
2. Do not use the speakers near water, and do not immerse in any liquid or pour/spill any liquid on it.
3. Do not block the openings in the speaker housing/cabinet, never push/insert any



objects into the speaker vents/slots because of fire or electric shock hazards. Provide sufficient space around the speakers for proper ventilation.

4. Do not install near any heat sources such as radiator, heat register, stove, or other devices such as amplifier that produce heat.

5. Protect the power cord from being stepped on, or pinched particularly at plugs, multiple plug, and the point of exit.

6. For added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.

7. Cleaning - Unplug the speakers from the computer and electrical outlet before cleaning them with a damp cloth.

8. Lightning - for added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer. Refer to all servicing to qualified service personnel only.

9. Unplug this product when unused for long periods of time.

10. Location - Place the speakers in a stable location so that it will not fall causing damage to the speakers or bodily harm.

11. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.

12. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.

13. The highest environmental temperature suitable for this product is 40°C.

Care

- Please do not throw the product into any fire as it might result in personal injury
- Please do not store or place this product in damp or high temperature environment
- Please do not short circuit the product as it could damage the product and render it inoperable
- Please do not place this product within reach of children below 3 years of age
- Please do not insert any conductive items into the speaker as it could damage the product

EN
3

Introduction

Compact stereo speaker system for general applications. Made from wood, this system produces better sound quality.

Comes with wired remote control featuring master volume adjustment. Powered by USB connection, plug to any USB port or hub.

Features

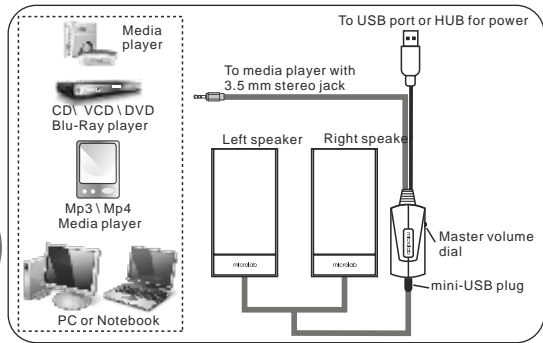
- Compact system with quality sound
- Wooden stereo speakers for most applications
- USB powered from PC USB port or any USB powered Hub
- 3.5mm stereo connection; connects to either PC/ Notebook, Mp3 / Mp4 player, CD / DVD portable player or mobile phones
- Wired remote with volume dial

Packing list

B56 speaker x 2 pcs
Wired remote control
Manual

EN
4

Illustrations



Connection

1. Connect the USB type A interface to the PC's USB port or any USB hub. This is required to power the speaker system.
2. Connect the other end to the speaker's mini-USB plug.
3. Next connect the 3.5mm stereo jack to your media player such as PC / Notebook, CD / DVD player, or Mp3 / Mp4 player.
4. Place the speakers apart, one on the left and the other on the right of the listening position.

Operation

1. Start the media playback.
2. Adjust the master volume on the wired remote control to your preferred level.

Technical Information

Amplifier

Output power, RMS	3 Watt
Frequency response	100 Hz - 18 kHz
Signal/Noise ratio	> 70 dB
Separation	> 50 dB

Speakers

Tweeter driver type	2"
Tweeter rated power	3 Watt

Interfaces

Output	Fixed wiring
Input	3.5mm stereo

Dimensions

Product dimensions, mm	
Product Net weight, kg	

EN
6

Wir gratulieren Sie zum Einkauf vom Stereo-Saulenboxsystem. Bei der richtigen und ordentlichen Benutzung sollen keine Probleme im Bezug auf den Betrieb dieses Systems entstehen.

Bevor Sie dieses System benutzen, lesen Sie die vorliegenden Hinweise aufmerksam und ferner halten sie diese ein, was ihnen einen zuverlässigen und sicheren Betrieb dieses Systems gewährt.

Sicherheitssymbol-Erklärung:



Das Blitz-Symbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt Sie vor einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Inneren des Gerätegehäuses, durch die Personen einen elektrischen Schlag erleiden könnten.



Das Ausrufzeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf hinweisen, dass in der Begleitdokumentation des Gerätes wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen erhalten sind.

Vorsicht:

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen öffnen Sie niemals das Gehäuse und setzen Sie das Gerät weder Regen noch Flüssigkeit aus. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur vom Fachpersonal ausführen.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Machen Sie sich mit den nachstehenden Hinweisen bekannt und halten diese ferner ein.
2. Versuchen Sie nicht, die Säulenboxen zu öffnen.
3. Lesen Sie aufmerksam alle Sicherheitswarnungen. Nehmen Sie die Herstellerhinweise beim Einbau dieses Systems streng.
4. Stellen Sie eine für Sie annehmbare Lautstärke ein. Berücksichtigen Sie, dass ein zu lauter Ton nicht nur Ihr Gehör beeinträchtigen, sondern auch das System beschädigen kann.

ALLGEMEINE WARNUNGEN

1. Um das Risiko des Elektroschocks zu vermeiden, setzen Sie das System der Regen- oder Feuchtigkeitwirkung nicht aus.
2. Verwenden Sie die Säulenboxen neben dem Gewässer nicht, tauchen Sie in die Flüssigkeiten nicht ein, gießen und spritzen Sie keine Flüssigkeiten auf das System.

3. Schließen Sie die Auskehlungen im Säulenboxgehäuse nicht, schieben und stecken Sie keine Fremdgegenstände in die Luftöffnungen/Spalte: solche Handlungen können eine Entzündung oder einen Elektroschock verursachen. Um die notwendige Säulenboxlüftung zu gewährleisten, platzieren Sie diese von anderen Gegenständen entfernt.

4. Stellen Sie neben den Säulenboxen keine Heizgeräte, wie Radiator, Heizlüfter, Ofen oder andere Geräte, die für die Wärmeerzeugung bestimmt sind.

5. Achten Sie darauf, dass die elektrische Leitung weit von den Laufgängen liegt, dass sie teilweise am Stecker, mehrpoligen Abschluss und am Output nicht abgeklemmt wurde.

6. Um einen zusätzlichen Schutz für das System während des Gewitters zu gewährleisten, schalten Sie die Säulenboxen vom Stromnetz ab und schalten Sie den Computer aus.

7. Halten Sie die Säulenboxen sauber: schalten Sie die Säulenboxen vom Computer und Stromnetz ab, dann wischen Sie die Säulenboxen mit einem feuchten Lappen ab.

8. Um einen zusätzlichen Schutz für das System während des Gewitters zu gewährleisten, schalten Sie die Säulenboxen vom Stromnetz ab und schalten Sie den Computer aus. Nehmen Sie nur die Leistungen vom speziell ausgebildeten Fachpersonal in Anspruch für die Wartung dieses Systems.

9. Schalten Sie die Säulenboxen aus, wenn Sie nicht beabsichtigen, diese eine lange Zeit hindurch zu benutzen.

10. Einbauplatzwahl – platzieren Sie die Säulenboxen auf einem Festständer, so, dass ein zufälliger Sturz, der eine Beschädigung des Systems und Körperverletzungen des Benutzers verursachen kann, ausgeschlossen wurde.

11. Verstärken Sie die Lautstärke bei der Anhorung von einzelnen Fragmenten nicht, deren Tonbegleitung leise aufgenommen wurde oder vollständig fehlt. In diesem Fall können die Säulenboxen ausfallen, wenn das Abspiel einer lauten Aufnahme plötzlich beginnt. Um die Säulenbox völlig vom Stromnetz abzuschalten, muss man das Netzkabel von der Wandnetzdose oder von der Säulenbox abtrennen. Bei der Benutzung der Säulenboxen muss der Zugang zu der Wandnetzdose und im Kabelanschlussbereich an der Säulenbox völlig offen sein.

12. Versuchen Sie die Säulenboxen so zu platzieren, dass sie sich neben der Wandnetzdose oder dem Verlängerungskabel im offenen Zugang befinden.

13. Die höchste Umgebungstemperatur, für die dieses System bestimmt ist, beträgt 40°C.

ACHTUNG:

- Werfen Sie diesen Artikel bitte niemals in eine offene Feuerquelle, da dies zu Körperverletzungen führen kann.
- Schützen Sie bitte diesen Artikel vor Feuchtigkeit und vor der Einwirkung von hohen Temperaturen.
- Vermeiden Sie bitte Kurzschlüsse am Gerät, das dies zu Schaden führen und das Gerät außer Betrieb setzen kann.
- Stellen Sie diesen Artikel bitte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.
- Schließen Sie an diesen Artikel bitte keine spannungsführenden Teile an, da dies zu einem Schaden am Gerät führen kann.

Einleitung

DE
9

Kompaktsystem von Stereo-Säulenboxen für die Allgemeinanwendung. Das Holzgehäuse gewährt eine höhere Tonqualität. Die Säulenboxen sind mit dem Drahtfernbedienungspult komplett, das eine Lautstärkeregelung ermöglicht. Der Strom wird über einen USB-Port versorgt. Anschluss an jeden USB-Port oder Konzentrator.

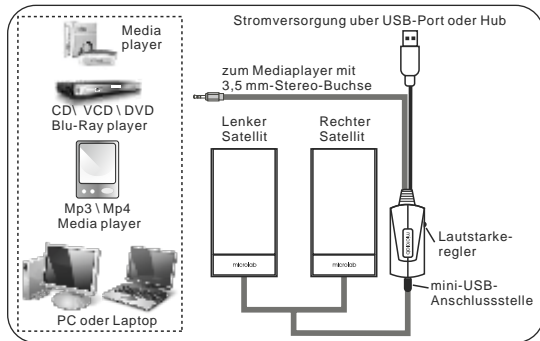
Eigenschaften

- Kompaktsystem mit der ausgezeichneten Tonqualität
- Holzgehäuse bei den meisten Modellen
- Stromversorgung über eine USB-Schnittstelle vom USB-Port eines Computers oder eines Konzentrators mit USB-Port
- Stereokabel 3,5 mm; anschließbar an PC/Notebook, MP3/MP4-Player, tragbare CD/DVD-Player oder Mobiltelefone
- Lautstärkeregelung über ein Drahtfernbedienungspult.

Lieferumfang

- B 56 Lautsprecher
- Kabelfernbedienung
- Bedienungsanleitung

Abbildungen



Anschluss

1. Schließen Sie die A-Schnittstelle der USB-Einheit an den USB-Port des Computers oder eines Konzentrators an, um die Stromversorgung zu den Säulenboxen zu führen.
2. Schließen Sie das andere Outputelement an die USB-Minianschlussstelle der Säulenboxen an.
3. Dann schließen Sie die Stereo-Anschlussstelle 3,5 mm an die Ihre Tonabspielvorrichtung, d.h. an Computer / Notebook oder CD/DVD- oder MP3/MP4-Player an.
4. Platzieren Sie die Säulenboxen voneinander entfernt: eine - links, die andere - rechts von der Tonabspielvorrichtung.

DE
10

Anwendung

1. Schalten Sie die Tonabspielereinheit ein.
2. Stellen Sie die entsprechende Lautstärke mit der Hilfe vom Drahtfernbedienungspult ein.

Technische Information

Verstärker

Gesamtleistung, RMS	3 Watt
Frequenzbereich	100 Hz - 18 kHz
Signal-Rauschabstand	> 70 dB
Trennung	> 50 dB

Lautsprecher

Lautsprecher	2"
Nennleistung des Lautsprechers	3 Watt

Anschlüsse

Ausgänge	feste Verdrahtung
Eingänge	3.5mm stereo

Abmessungen

Nettogewicht

DE
11



1.

2.

3.

4.

1.

2.

3.

RU
12

4.

5.

6.

7.

8.

RU

13

9.

10.

11.

12.

13.

40°C.

•

•

•

•

•

3



USB;

USB

RU

14

•

•

•

USB

USB

Mp4,

3,5 ;

CD/DVD

USB

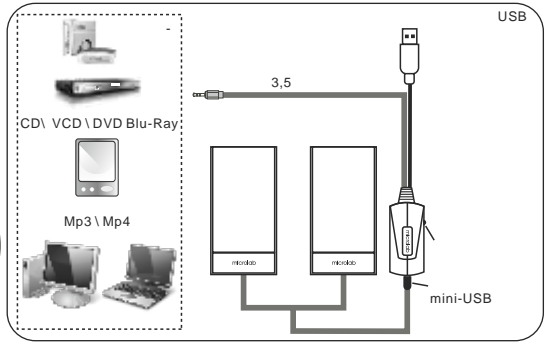
Mp3 /

• B 56

•

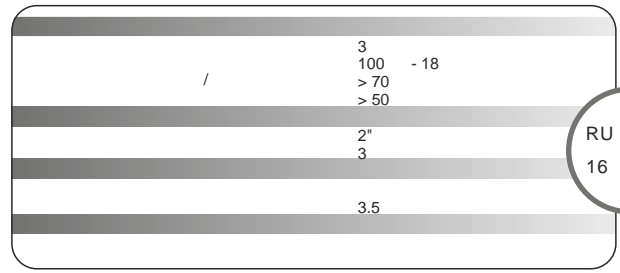
•

RU
15



1. USB USB
2. - USB
3. 3,5 CD/DVD Mp3/Mp4.
4. , , / : - , -

- 1.
- 2.



RU
16

Obja nienie symboli graficznych:



Symbol błyskawicy wewn trz trojk ta rownobocznego ostrzega przed obecno ci nieizolowanego „niebezpiecznego napi cia” wewn trz obudowy, ktore mo e spowodowa zagro enie pora enia pr dem elektrycznym jednej lub kilku osob.



Znak wykrzyknika wewn trz trojk ta rownobocznego informuje u ytkownika o obecno ci wa nych instrukcji na temat u ytkowania i konserwacji (serwisu), znajduj cych si w dokumentacji w dokumentacji zał czonej do produktu.

Ostrze enia:

Ostro nie: Aby zmniejszy ryzyko pora enia pr dem, nie rozbieraj produktu na cz ci i nie nara aj go na działanie deszczu ani wilgoci. Wewn trz nie ma cz ci ktore mogłyby by obslugiwane przez u ytkownika. Wszelkie prace serwisowe zlecaj tylko kwalifikowanym fachowcom.

PL

17

INSTRUKCJE BEZPIECZE STWA

1. Prosz przeczyta instrukcje i zachowa je na przyszło .
2. Prosz nie stara si otworzy gło niki.
3. Prosz przestrzega ostrze e bezpiecze stwa. Prosz post powa zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Nie nale y drastycznie zwi ksza gło no ci podczas słuchania lub podczas

braku sygnału audio. W przeciwnym razie gło nik mo e zosta uszkodzony.

GENERALNE PORADY BIEZPIECZE STWA

1. Aby zmniejszy ryzyko pora enia pr dem prosz nie nara a produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
2. Prosz nie u ywa produktu w pobli u wody i nie rozlewa adnego rodzaju płynów do lub na urz dzenie.
3. Przedostanie si do rodka przedmiotów i płynów—Prosz nie wpycha przez otwory adnego rodzaju przedmiotów do rodka urz dzenia, gdy mog dotyka miejsc o niebezpiecznym napi ciu lub powodowa zwarcie cz ci, co mo e prowadzi do po aru b d pora enia elektrycznego. Prosz zapewni odpowiedni przestrze wokół urz dzenia dla lepszej wentylacji.
4. Prosz nie umieszcza urz dzenia w pobli u ródeł ciepła (takich jak grzejniki, piece lub inne produkty), w tym wzmacniacze, które wytwarzaj ciepło. Nie wolno u ywa

adnych ródeł otwartego płomienia w pobli u urz dzenia, takich jak zapalone wiece.

5. Kable zasilania powinny by uło one tak, by nie było mo liwe nast pienie na nie, lub przebicie ich przedmiotami na nich uło onymi lub o nie opartymi, ze zwróceniem szczególnie uwagi na wtyczki, gniazdka cienne oraz miejsca, w których kable wychodz z urz dzenia.

6. Przewód zasilania urz dzenia powinien by odł czony od gniazda podczas burzy z piorunami lub kiedy urz dzenie nie jest u ywane przez dłu szy czas.

7. Czyszczenie—Odł czy urz dzenie od gniazda cennego przed rozpocz cciem czyszczenia. Kurz z obudowy gło nika niskotonowego mo e by usuwany such szmatk .

8. Nie próbowa naprawia urz dzenia samodzielnie, gdy otwarcie lub usuni cie pokrywy mo e narazi na niebezpieczne napi cie lub na inne zagro enia. Wszelkie prace serwisowe nale y powierzy wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

9. Podczas gdy urz dzenie nie jest u ywane nale y je odł czy od gniazodka elektrycznego.

10. Nale y zainstalowa produkt blisko gniazda na cennego lub przedłu acza. Produkt powinien by łatwo dost pny.

11. Nie nale y drastycznie zwi ksza gło no ci w przypadku niskiej gło no ci lub podczas braku sygnału audio. Gło nik mo e by zniszczony, gdy najwy szy poziom sekcji zostanie nagle wł czony.

Aby odł czy urz dzenie od zasilania nale y wyci gn wtyczk przewodu zasilaj cego z gniazodka elektrycznego. Zarówno gniazdo cienne jak i wej cie przewodu zasilania w urz dzeniu musi by zawsze łatwo dost pne, gdy aparatura jest u ywana.

12. Nale y zainstalowa produkt blisko gniazda na cennego lub przedłu acza. Produkt powinien by łatwo dost pny.

13. Najwy sza temperatura otoczenia odpowiednia dla tego produktu wynosi 40°C.

rodki ostro no ci:

- Prosz nie wrzuca produktu w ogie poniewa mo e to spowodowa obra enia ciała.
- Prosz nie przechowywa lub umieszcza produktu w wilgotnym miejscu lub w pomieszczeniu o wysokiej temperaturze powietrza.
- Prosz nie skraca przewodu produktu, gdy produkt mo e ulec całkowitemu

PL

18

zniszczeniu.

- Prosz nie udost pnia produktu dzieciom poni ej3 roku ycia.
- Prosz nie umieszcza w gło niku adnych przewodz cych rzeczy, gdy produkt mo e uleczniszczeniu.

Wprowadzenie

Kompaktowy system stereofonicznych gło ników obsługuj cy wi kszo aplikacji. Wykonany z drewna system wytwarza lepszej jako ci d wi k. Wyposa ony w przewodowy pilot zdalnego sterowania, posiadaj cy pokr tło.

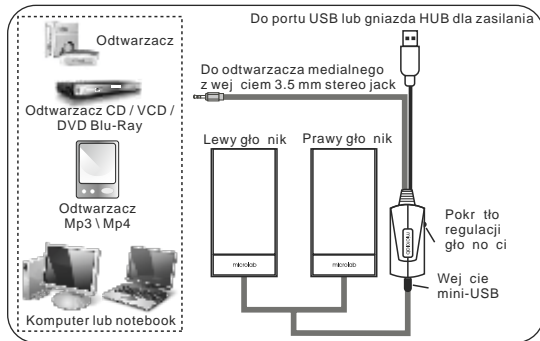
Wła ciwo ci

- Kompaktowy system z wysokiej jako ci d wi kiem
- Drewniane gło niki stereofoniczne obsługuj ce wi kszo aplikacji
- Zasilanie poprzez port USB komputera lub port USB innego urz dzenia
- Poł czenie stereo 3.5mm; poł czenia do innego komputera/notebooka, odtwarzacza Mp3 / Mp4 player, przeno nych odtwarzaczy CD / DVD lub telefonu
- Przewodowy pilot zdalnego sterowania z pokr tłem regulacji gło no ci

Wyposażenie

- B 56
- pilot zdalnego sterowania
- instrukcja obsługi

Ilustracje



Podł czenie

1. Prosz podł czy interfejs USB typu A do dowolnego portu USB komputera lub dowolnego gniazda USB. To jest wymagane dla zasilania systemu gło nikowego.
2. Prosz podł czy drugi ko cówk do mini gniazda USB gło nika.
3. Nast pnie prosz podł czy kabel stereo jack 3.5mm stereo do Pa stwa odtwarzacza mediów takiego jak komputer / notebook, odtwarzacz CD / DVD lub odtwarzacz Mp3 / Mp4.
4. Prosz umie ci gło niki w pozycji: jeden po lewej stronie, drugi po prawej stronie od pozycji słuchaj cego.

Operacje

1. Prosz uruchomi odtwarzacz medialny.
2. Prosz wyregulowa gło no pokr tłem gło no ci, znajduj cym si na przewodowym pilocie zdalnego sterowania do preferowanego poziomu.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zasilanie wyj ciowe	3 Watt RMS
Zakres cz stotliwo ci	100 Hz - 18 kHz
Stosunek sygnału/szumu	> 70 dB
Oddzielenie	> 50 dB

Gło niki

Gło niki	2"
Moc znamionowa gło nikow	3 Watt

Zł cza

Wyj cie	stałej instalacji
Wej cie	3.5mm stereo

Wymiary produktu

Waga produktu netto

PL

21

22

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Microlab, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/microlab-zvucnici-za-kompjuter-b-56-akcija-cena/>